



Distr.: Limited  
11 September 2017  
Arabic  
Original: English

## اتفاقية مكافحة التصحر



### لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية

الدورة السادسة عشرة

أوردوس، الصين، ٧-١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧

البند ٢(د) من جدول الأعمال المؤقت

تنفيذ الاتفاقية تنفيذاً فعالاً على المستويات الوطني ودون

الإقليمي والإقليمي

وضع وتنفيذ الاستراتيجيات من خلال برامج العمل الوطنية

لتحقيق أهداف الاتفاقية في ضوء الغاية ١٥-٣ المندرجة

ضمن أهداف خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

وضع وتنفيذ الاستراتيجيات من خلال برامج العمل الوطنية لتحقيق  
أهداف الاتفاقية في ضوء الغاية ١٥-٣ المندرجة ضمن أهداف خطة  
التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

مشروع مقرر مقدم من رئيس لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى المقرر ٣/م-١٢ الداعي البلدان إلى وضع أهداف وطنية طوعية لتحديد

أثر تدهور الأراضي،

وإذ يشير أيضاً إلى المقررين ٧/م-١٢ و XX/م-١٣ (يُعتمد في إطار البند ٢(ب))

من جدول أعمال مؤتمر الأطراف) بشأن السعي إلى تحقيق عالم غير ذي أثر على دهور

الأراضي بما يتسق مع خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ ضمن نطاق الاتفاقية،

وإذ يدرك ما لتحديد أثر تدهور الأراضي من دور يشكل عاملاً يُعجّل بتحقيق

أهداف التنمية المستدامة مما يساهم في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، بما يتجاوز

الهدف ١٥-٣،

وإذ يقدر التزام البلدان بالعمليات الطوعية لتحديد أهداف تحييد أثر تدهور الأراضي

كما يقدر الدروس المستفادة من هذه العمليات،



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.17-15756(A)



\* 1 7 1 5 7 5 6 \*

وإذ يرى أن برامج العمل الوطنية أدوات مرنة ودينامية تستجيب للسياسات والأولويات الوطنية المتطورة وللخطط الإنمائية الدولية وما يقابلها من فرص،

وإذ يشير إلى التوصيات الصادرة عن 'تقييم فعالية برامج العمل الوطنية لتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر' الذي أجري في ٢٠١٥،

١- يدعو الأطراف إلى ما يلي:

(أ) صياغة أهداف طوعية تستند إلى البيانات وتقبل القياس الكمي والتحديد الزمني لتحقيق تحييد أثر تدهور الأراضي وفقاً لظروف الأطراف الوطنية وأولوياتها الإنمائية؛

(ب) تأييد هذه الأهداف الطوعية لتحديد أثر تدهور الأراضي على أعلى مستوى مناسب؛

(ج) استخدام مفهوم تحييد أثر تدهور الأراضي باعتباره أحد وسائل تعزيز الاتساق بين السياسات والإجراءات والالتزامات الوطنية، بما في ذلك، في جملة أمور، حسب الاقتضاء، المساهمات المحددة وطنياً وخطط التكيف الوطنية في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، وأهداف آيتشي للتنوع البيولوجي في إطار اتفاقية التنوع البيولوجي، وإطار سندي للحد من مخاطر الكوارث، والالتزامات باستصلاح الأراضي؛

(د) تحديد أنجع الآليات والممارسات الفضلى من أجل تحقيق تحييد أثر تدهور الأراضي، مع مراعاة برامج العمل الوطنية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر؛

٢- يدعو كذلك الأطراف إلى تعزيز تنفيذ الاتفاقية وتحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال ما يلي:

(أ) تعزيز أوجه التآزر فيما بين اتفاقيات ريو الثلاث على الصعيد الوطني؛

(ب) تعزيز التنسيق والتعاون على الصعيد الوطني فيما بين المسؤولين عن معالجة قضايا التصحر/تدهور الأراضي والجفاف، والتنمية الاجتماعية - الاقتصادية، والموارد المالية، والأمن الغذائي والمائي، والزراعة، والبيئة، وما إلى ذلك، حسب الاقتضاء؛

(ج) السعي إلى إدماج برامج العمل الوطنية للأطراف، والاستفادة من المزايا الشاملة التي تتسم بها الإدارة المستدامة للأراضي في السياسات والبرامج الموضوعية على الصعيد الوطني فيما يتعلق بالحد من الفقر، والأمن الغذائي والمائي، والزراعة، والبيئة، والموارد المالية، وما إلى ذلك، حسب الاقتضاء؛

(د) إشراك جميع أصحاب المصلحة المعنيين؛

٣- يطلب إلى الأمانة والآلية العالمية والهيئات الملائمة التابعة لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر القيام بما يلي:

(أ) مواصلة دعم الأطراف في جهودها الرامية إلى تحقيق تحييد أثر تدهور الأراضي، بما في ذلك صياغة وتنفيذ الأهداف الطوعية لتحديد أثر تدهور الأراضي ومواءمة برامج العمل الوطنية مع الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٨-٢٠٣٠ لاتفاقية مكافحة التصحر (يعتمد فيما بعد)؛

(ب) مواصلة تعزيز التعاون الدولي من أجل تحقيق تحييد أثر تدهور الأراضي، بما في ذلك في جملة أمور، من خلال تعزيز أوجه التآزر وزيادة الاتساق فيما بين اتفاقيات ريو الثلاث وغيرها من المبادرات ذات الصلة المساهمة في خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠؛

٤- يدعو الشركاء المتعددي الأطراف والثنائيين إلى دعم الأمانة والآلية العالمية والأطراف في تنفيذ الأنشطة المشار إليها في الفقرة ٣ أعلاه.

---